

Zelia²

0 M – <48 M /

Max 22 kg



MAXI-COSI[®]

We carry the future

These instructions detail the safe use, assembly and maintenance of your product. Please read these instructions carefully and ensure that they are followed at all times. Failure to do so could result in serious injury or death.



WARNING



TO AVOID INJURY OR DEATH:

- **ALWAYS APPLY THE BRAKES WHENEVER THE STROLLER IS STATIONARY.**
- **FOLLOW THE MANUFACTURER'S INSTRUCTIONS.**
- **DO NOT LEAVE CHILDREN UNATTENDED.**
- **SECURE THE CHILD IN THE HARNESS AT ALL TIMES AND ENSURE THAT THE SAFETY HARNESS IS ADJUSTED FIRMLY BUT COMFORTABLY TO THE CHILD'S BODY.**
- **DO NOT CARRY EXTRA CHILDREN OR BAGS ON THIS STROLLER.**
- **MAKE SURE CHILDREN ARE CLEAR OF ANY MOVING PARTS IF YOU ADJUST THE STROLLER, OTHERWISE THEY MAY BE INJURED.**



WARNING



- **TO AVOID INJURY ENSURE THAT YOUR CHILD IS KEPT AWAY WHEN FOLDING AND UNFOLDING THE STROLLER.**
- **ENSURE THAT ALL LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE.**

Never leave safety harness connected when not fitted to a child in the stroller, as this may create loops that cause a strangulation hazard.

Never leave a child in the stroller when ascending or descending stairs or escalators, or when travelling on others forms of transport.

Use the tether strap to prevent the stroller rolling away.

Do not allow children to stand on the seat or footrest.

Do not attempt to lift the stroller by the bumper bar.

Engage front wheel swivel locks when travelling on rough or uneven surfaces.

Regularly inspect all parts and locking devices, promptly replace worn out or broken parts.



WARNING



Use only those accessories which are supplied by Dorel Australia and approved for use with this stroller.

To prevent the risk of the stroller catching fire, do not park it near an open fire, heater or barbecue.

Fingers or parts of the body could be injured when the stroller is being folded or unfolded. Please use caution when folding or unfolding the stroller.

This stroller has been designed for use on flat or gently sloped surfaces. Using this stroller on uneven or higher sloped surface may cause the stroller to become unstable and tip over.

Do not run or jog with this stroller.

The weight of the child using this stroller should not be more than **22kg** (approximately 4 years of age). Shopping basket capacity should not be more than **9kg**.

Do not use this bassinet once the child can sit up unaided.

Bassinet cannot stand alone.

Bassinet is not for prolonged or overnight sleep.

Ensure that the storage latch is engaged when lifting or carrying the folded stroller.

EN	Instructions for use	UK	Інструкція по застосуванню
FR	Mode d'emploi	HU	Használati utasítások
DE	Gebrauchsanweisung	SL	Navodila za uporabo
NL	Gebruiksaanwijzing	ET	Kasutusjuhend
IT	Istruzioni d'uso	CZ	Instrukce k použití
SV	Användarinstruktioner	EL	Οδηγίες Χρήσεως
DA	Brugsanvisning	RO	Instrucțiuni de utilizare
FI	Käyttöohjeet	HE	הוראות שימוש
PL	Instrukcja obsługi	AR	تعليمات الإستعمال
NO	Bruksanvisning		
RU	Инструкция по применению		
TR	Kullanım talimatları		
HR	Uputstvo za uporabu		
SK	Inštrukcie na použitie		
BG	Инструкции за употреба		

Index



7



8



14



19



22



26



37



41



43



45



51





EN Assembling

FR Montage

DE Montage

NL Montage

ES Montaje

IT Montaggio

SV Montering

DA Montering

FI Asennus

PL Montaż

NO Montering

RU Сборка

TR Montaj

HR Sastavljanje

SK Montáž

BG Монтиране

UK Монтаж

HU Szerelés

SL Montaža

ET Komplekteerimine

CZ Montáž

EL Συναρμολόγηση

RO Asamblar

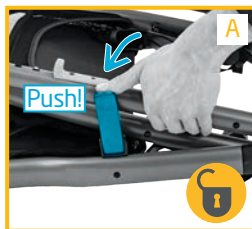
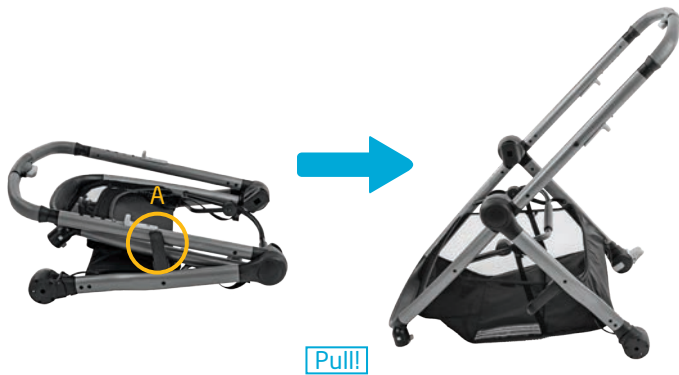
HE הרכבה

AR التجميع

www.maxi-cosi.com.au

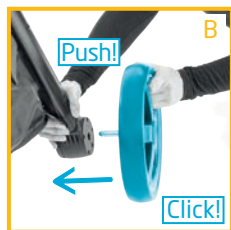
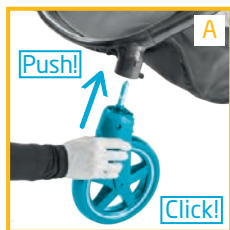


1.



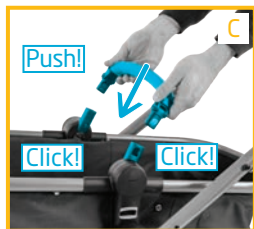


2.





3.





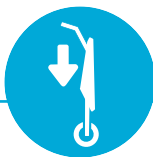
4.





5.



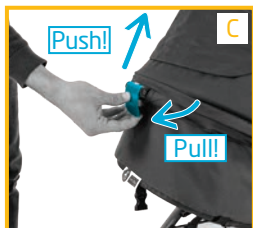
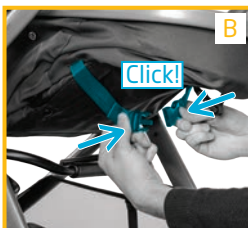
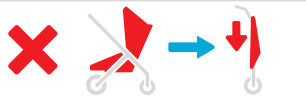


EN	Folding	HR	Sklopanje
FR	Pliage	SK	Skladanie
DE	Zusammenfalten	BG	Сгъване
NL	Invouwen	UK	Складання
ES	Plegado	HU	Összecsukás
IT	Chiusura	SL	Zlaganje
SV	Ihopfälld	ET	Kokkupanemine
DA	Sammenfoldning	CZ	Skládání
FI	Kokoon taittaminen	EL	Κλείσιμο
PL	Składanie	RO	Pliere
NO	Sammenlegging	HE	קיפול
RU	Складывание	AR	الطي
TR	Katlanma		

www.maxi-cosi.com.au



1.







2.





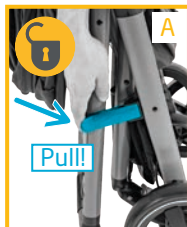


EN	Unfolding	HR	Rasklapanje
FR	Dépliage	SK	Rozkladanie
DE	Aufklappen	BG	Разгъване
NL	Uitvouwen	UK	Розкладання
ES	Desplegado	HU	Szétnyitás
IT	Apertura	SL	Razpiranje
SV	Fälla upp	ET	Avamine
DA	Udfoldning	CZ	Rozkládání
FI	Kasaaminen	EL	Άνοιγμα
PL	Rozkładanie	RO	Depliere
NO	Oppsetting	HE	פתירה
RU	Раскладывание	AR	البيسط
TR	Açılma		

www.maxi-cosi.com.au



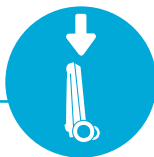
1.





2.





EN	Compact folding	TR	Kompakt katlama
FR	Pliage compact	HR	Kompaktno sklapanje
DE	Inklusive Sitz zusammenfallen	SK	Kompaktné skládanie
NL	Compact invouwen	BG	Компактно сгъване
ES	Plegado compacto	UK	Компактне складання
IT	Chiusura compatta	HU	Kompakt összecsukás
SV	Kompakt ihopfälld	SL	Kompaktno zlaganje
DA	Kompakt sammenfoldning	ET	Kompaktné kokkupanemine
FI	Kompakti kokoon taittaminen	CZ	Kompaktní skládání
PL	Kompaktowe składanie	EL	Συμπαγές κλείσιμο
NO	Kompakt sammenlegging	RO	Pliere compactă
RU	Компактное складывание	HE	קיפול קומפקט
		AR	للطي المدمجة

www.maxi-cosi.com.au

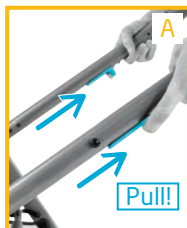


1.



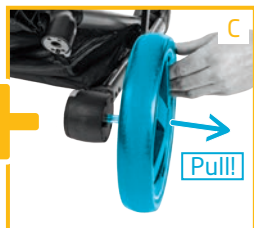
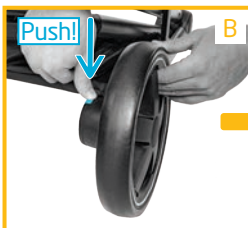
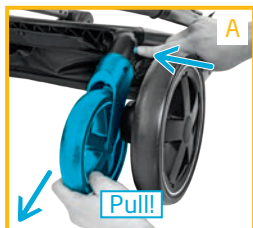


2.





3.





EN Use	HR Uporaba
FR Usage	SK Použitie
DE Verwendung	BG Употреба
NL Gebruik	UK Використання
ES Uso	HU Használat
IT Utilizzo	SL Uporaba
SV Användning	ET Kasutamine
DA Brug	CZ Použití
FI Käyttö	EL Χρήση
PL Użytkowanie	RO Folosire
NO Bruk	HE שימוש
RU Использование	AR الاستخدام
TR Kullanım	

www.maxi-cosi.com.au

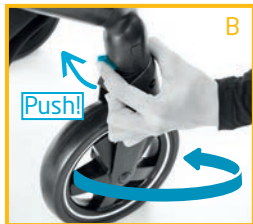


1.





2.





3.





4.





5.







6.



7.





8.





9.





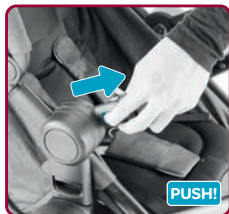


EN	Child installation	HR	Stavljanje djeteta
FR	Installation de l'enfant	SK	Inštalácia pre deti
DE	Anschlallen des Kindes	BG	Монтиран продукт за деца
NL	Plaatsen van het kind	UK	Розміщення дитини
ES	Instalación del niño	HU	Gyermek behelyezése
IT	Accomodare il bambino	SL	Namestitev otroka
SV	Placera barnet	ET	Lapse paigutamine
DA	Barneinstallation	CZ	Umístění dítěte
FI	Lapsen asettaminen	EL	Τοποθέτηση του παιδιού
PL	Umieszczenie i zabezpieczenie dziecka	RO	Introducerea copilului
NO	Plassering av barnet	HE	הושבת הילד
RU	Размещение ребенка	AR	تثبيت الطفل
TR	Çocuğun yerleştirilmesi		

www.maxi-cosi.com.au

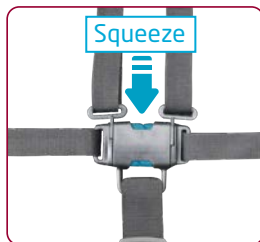


1

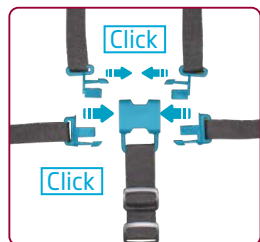


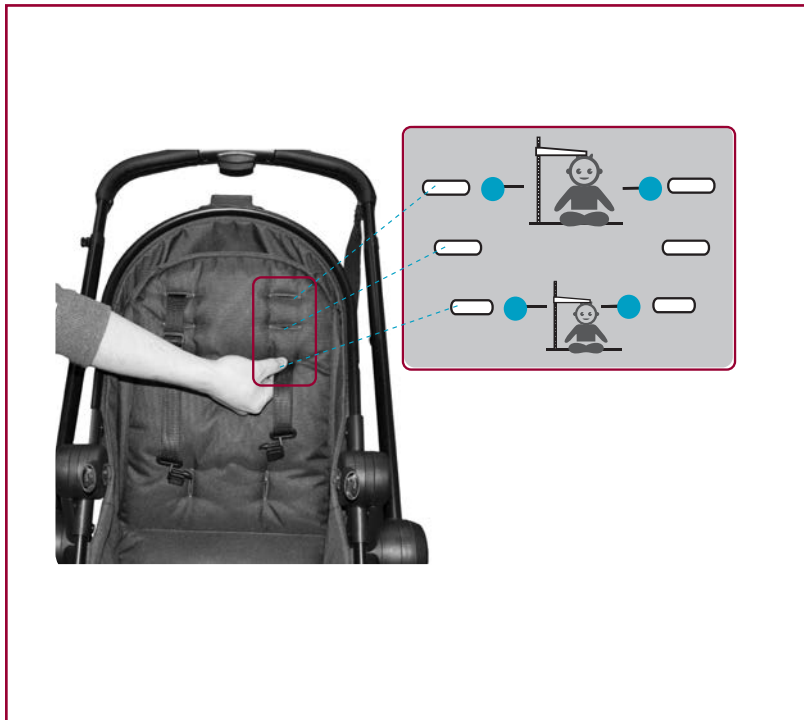


2



3







EN	Box content	HR	Sadržaj kutije
FR	Inclus dans le carton	SK	Obsah krabice
DE	Kartoninhalt	BG	Съдържание на кутията
NL	Inhoud	UK	Вміст упаковки
ES	Incluido en el embalaje	HU	Doboz tartalma
IT	Contenuto della confezione	SL	Vsebina kartona
SV	Förpackningens innehåll	ET	Karbi sisu
DA	Æskens indhold	CZ	Obsah balení
FI	Pakkauksen sisältö	EL	Περιεχόμενα κουτιού
PL	Zawartość opakowania	RO	Conținutul cutie
NO	Eskens innhold	HE	תכולת האריזה
RU	Содержимое упаковк	AR	محتوى العبوة
TR	Kutu içeriği		

www.maxi-cosi.com.au







EN	Accessories sold separately	HR	Dodaci se prodaju zasebno
FR	Accessoires vendus séparément	SK	Príslušenstvo sa predáva zvlášť
DE	Separat erhältliches Zubehör	BG	Акcesoарите се продават отделно
NL	Accessoires worden apart verkocht	UK	Акcesуари продаються окремо
ES	Accesorios que se venden por separado	HU	Külön forgalmazott kellékek
IT	Accessori venduti separatamente	SL	Dodatki naprodaj posebej
SV	Tillbehör säljs separatt	ET	Lisatarvikuid müüakse eraldi
DA	Tilbehør der sælges separat	CZ	Doplňky prodávané samostatně
FI	Erikseen myytävät lisävarusteet	EL	Εξαρτήματα που πωλούνται χωριστά
PL	Aksesoria sprzedawane oddziel	RO	Accesorii vândute separat
NO	Tilleggsutstyr som selges separa	HE	אביזרים הנמכרים בנפרד
RU	Аксессуары продаются отдельно	AR	الملحقات المباعة بشكل منفصل
TR	Aksesuarlar ayrı satılır		

www.maxi-cosi.com.au





EN	Stroller + car seat	SK	Kočík + detská autosedačka
FR	Poussette + siège auto	BG	Количка + Детска седалка за кола
DE	Kinderwagen + Babyschale	UK	Коляска + автокрісло
NL	Wandelwagen + autozitje voor baby's	HU	Babakocsi + gyermek biztonságos autósülés
ES	Cochecito + silla de auto	SL	Otroški voziček + otroški avtosedež
IT	Passettino + seggiolino auto	ET	Lapsevanker + lapse autoiste
SV	Barnvagn + babyskydd	CZ	Kočárek + dětská autosedačka
DA	Klapvogn + babysæde	EL	Καρότσι + κάθισμα αυτοκινήτου
FI	Rattaat + vauvan turv	RO	Cărucior + scaun automobil pentru co
PL	Wózek + fotelik samochodowy	HE	טיולון + מושב
NO	Vogn + bilsete for babyer	AR	عربة الأطفال + كرسي أوتوماتيكي للرضع
RU	Коляска + автокрес		
TR	Puset + oto güvenli koltuğu		
HR	Kolica + auto sjedalica za bebu		

www.maxi-cosi.com.au



Citi
Mico



EN For up-to-date unique compatibilities please check online
- Do not use other products

FR Pour les compatibilités uniques et à jour, veuillez vérifier en ligne - N'utilisez pas d'autres produits

DE Konsultieren Sie unsere Website nach aktualisierten kompatiblen Artikeln - Verwenden Sie keine anderen Produkte

NL Kijk online voor unieke up-to-date compatibiliteit - Gebruik geen andere producten

ES Consultar en línea la actualización de los elementos compatibles - No utilizar otros productos

IT Per le compatibilità esclusive aggiornate vi preghiamo di verificare online - Non utilizzare altri prodotti

SV För aktuella, unika kompatibiliteter, se efter online - Använd inte andra produkter

DA Tjek online for aktuelle, unikke kompatibiliteter - Anvend ikke andre produkter

FI Katso ajantasaiset yksilölliset yhteensopivuudet verkosta - Älä käytä muita tuotteita

PL Aby uzyskać aktualną, niepowtarzalną zgodność, należy sprawdzić w Internecie - Nie używać innych produktów

NO For oppdaterte unike kompatibiliteter, sjekk på nettstedet - Ikke bruk andre produkter

RU Актуальную информацию об уникальной совместимости см. онлайн - Не используйте другие продукты

TR Güncel özel uyumluluklar için lütfen İnternet üzerinden kontrol edin - Başka ürünler kullanmayın

HR Najnovije jedinstvene značajke kompatibilnosti potražite na mreži - Ne upotrebljavajte druge proizvode

SK Aktuálne informácie o jedinečných kompatibilných možnostiach nájdete na webe - nepoužívajte iné produkty

BG Проверете онлайн за актуални уникални опции за съвместимост - не използвайте други продукти

UK Актуальну інформацію про унікальну сумісність див. онлайн - Не використовуйте інші продукти

HU A naprakész egyedi kompatibilitásai jellemzők ügyében tekintse meg az online erőforrásokat - Ne használjon egyéb termékeket

SL Posodobljene edinstvene podatke o združljivosti preverite na spletu - ne uporabljajte drugih izdelkov

ET Ajakohaste unikaalseid ühilduvusteko kohta kontrollige online - ärge kasutage muid tooteid

CZ Aktualizovaný seznam jedinečných kompatibilních produktů vyhledejte prosím online - jiné výrobky nepoužívejte

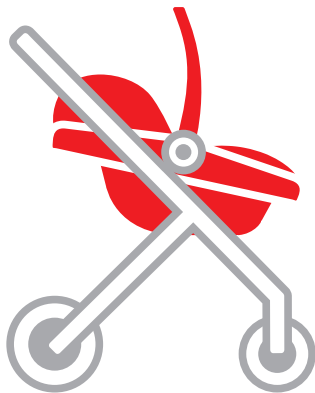
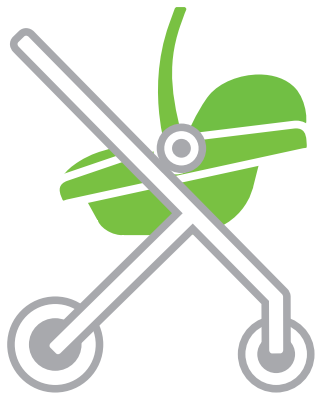
EL Για ενημερωμένα μοναδικά συμβατά προϊόντα παρακαλούμε ελέγξτε στο διαδίκτυο - Μην χρησιμοποιείτε άλλα προϊόντα

RO Pentru compatibilități unice actualizate, verificați online - Nu utilizați alte produse

HE לקבלת מידע מעודכן על יכולות האימות הייחודיות, חפשו באינטרנט - אל תשתמשו במוצרים אחרים

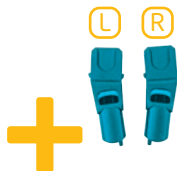
AR تحديث التوافق الفريد ، يرجى التحقق عبر الإنترنت - لا تستخدم منتجات أخرى.







1.







EN	Washing	HR	Pranje
FR	Lavage	SK	Pranie
DE	Reinigung	BG	Почистване
NL	Reinigen	UK	Прання
ES	Lavado	HU	Mosás
IT	Lavaggio	SL	Pranje
SV	Tvättråd	ET	Pesemine
DA	Vask	CZ	Praní
FI	Pesu	EL	Πλύσιμο
PL	Czyszczenie	RO	Spălare
NO	Rengjøring	HE	כביסה
RU	Чистка	AR	غسل
TR	Yıkama		

www.maxi-cosi.com.au





Care and Maintenance

Always store in a clean and dry place.

Clean the frame by wiping with a damp cloth.

Do not use abrasives, bleach or strong detergents.

Spot clean fabrics with warm water and mild soap.

Ensure fabric is dry before storing.

Occasionally clean and lubricate wheels and axles with a light lubricating oil.

Regularly check for loose parts and tighten when required.

Damaged or broken parts should be immediately replaced.



DOREL AUSTRALIA PTY LTD

655-685 Somerville Road
Sunshine West Victoria 3020

Hours: 8:30 am - 5:00 pm Mon-Fri

Email: customerservice@dorel.com.au

Phone: 1300 809 526

IGC DOREL NEW ZEALAND LTD

14 Sir William Avenue
East Tamaki Auckland 2013

Hours: 8:00 am - 5:00 pm Mon-Fri

Email: customerservice@dorel.co.nz

Phone: 0800 628 000 (toll free)

Specifications are subject to change without notice.
Copy or reproduction without permission is prohibited.
© 2020 Dorel Australia Pty Ltd.
08/2020

All Rights Reserved.
www.dorel.com.au

